



PROIECT

HOTĂRÂRE
privind conferirea titlului de „Cetățean de Onoare al Municipiului Suceava”,
domnului doctor inginer NICOLAI GEORGE TURTUREANU

Consiliul Local al Municipiului Suceava,

Având în vedere expunerea de motive a Primarului și Viceprimarului Municipiului Suceava, înregistrată sub nr. 20.226/20.06.2019, raportul Serviciului autorizare activități comerciale, înregistrat sub nr. 20.227/20.06.2019 și raportul Comisiei de învățământ, relații externe, sănătate, protecția mediului, familie, cultură, culte și protecție socială;

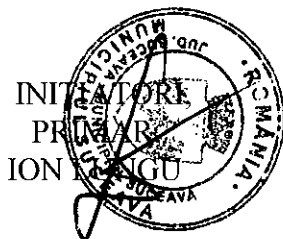
În baza prevederilor Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Suceava nr. 110/2010 pentru aprobarea Regulamentului privind acordarea titlului de „Cetățean de Onoare al Municipiului Suceava”;

În temeiul dispozițiilor art. 36 alin. (8), art. 45 alin. (1), art. 47 și art. 49 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001 republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. Se conferă titlul de „Cetățean de Onoare al Municipiului Suceava”, domnului dr. ing. Nicolai George Turtureanu.

Art. 2. Primarul Municipiului Suceava, prin aparatul de specialitate, va duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.



VICEPRIMAR,
LUCIAN HARȘOVSCI

AVIZAT PENTRU LEGALITATE,
SECRETAR AL MUNICIPIULUI SUCEAVA,
IOAN CIUTAC



EXPUNERE DE MOTIVE

În conformitate cu prevederile art. 36 alin. (8) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale – republicată, cu modificările și completările ulterioare:

„Consiliul local poate conferi persoanelor fizice române sau străine cu merite deosebite titlul de cetățean de onoare al comunei, orașului sau municipiului, în baza unui regulament propriu. Prin acest regulament se stabilesc și condițiile retragerii titlului conferit”.

Potrivit prevederilor art. 3 alin. (1) lit. a) și b) din Regulamentul privind acordarea titlului de „Cetățean de onoare al municipiului Suceava” – aprobat prin H.C.L. nr. 110/2010, acest titlu se poate acorda „unor înalte personalități științifice, culturale, sportive și politice care, prin activitatea lor socio-profesională, au contribuit la realizarea unor legături științifice, culturale sau economice cu efecte favorabile municipiului Suceava” și „celor care, prin activitatea lor cotidiană, creează în țară sau peste hotare o imagine deosebită municipiului și României, având ca rezultate realizarea unor puternice legături economico-sociale sau de altă natură, în beneficiul cetățenilor comunității respective”

Domnul Nicolai George Turtureanu, născut la 18 martie 1930 în localitatea Pătrăuți, județul Suceava, a urmat clasele primare în satul natal, după care Liceul „Ștefan cel Mare” Suceava – unde numele domniei sale este trecut pe site-ul Colegiului la categoria „Personalități”. În anul 1955 a absolvit Facultatea de Chimie Industrială din cadrul Institutului Politehnic din Iași.

S-a afirmat și remarcat în calitate de inginer, șef de secție, inginer șef și director la Fabrica de Hârtie și Celuloză „Letea” din Bacău în perioada 1955 – 1963, apoi ca director general în Ministerul Industriei Petrolului și Chimiei, coordonând Departamentul de Celuloză și Hârtie (1963 – 1970). Din anul 1970 și până în 1994 a fost directorul Combinatului de Celuloză Hârtie și Fibre Artificiale din Suceava, unul dintre cele mai mari unități industriale de acest gen din țară. Și chiar după împlinirea vârstei de pensionare a continuat să lucreze în cercetare, în calitate de consilier tehnic, specialist cu mare experiență în domeniu.

Având în vedere prevederile H.C.L. nr. 110/2010 pentru aprobarea Regulamentului privind acordarea titlului de „Cetățean de onoare al Municipiului Suceava” și cele anterior menționate, rezultă necesitatea adoptării unei hotărâri a Consiliului Local al Municipiului Suceava, prin care să i se confere, titlul de „Cetățean de Onoare al Municipiului Suceava”, domnului dr. ing. Nicolai George Turtureanu.

Față de cele prezentate mai sus, vă propun adoptarea proiectului de hotărâre în forma redactată și prezentată alăturat.

PRIMAR

ION LUNGU

VICEPRIMAR,

LUCIAN HARȘOVSCI



APROB
PRIMAR,
ION LUNGU

AVIZEZ
VICEPRIMAR,
LUCIAN HARȘOVȘCHI

R A P O R T
al serviciului de specialitate

În temeiul prevederilor art. 36 alin. (8) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale – republicată, cu modificările și completările ulterioare, consiliile locale hotărăsc cu privire la conferirea titlului de cetățean de onoare al municipiului, persoanelor fizice române sau străine, cu merite deosebite.

În baza prevederilor art. 3 alin. (1) lit. a) și b) din Regulamentul privind acordarea titlului de „Cetățean de onoare al Municipiului Suceava” – aprobat prin H.C.L. nr. 110/2010, acest titlu se poate acorda:

„a) unor înalte personalități științifice, culturale, sportive și politice care, prin activitatea lor socio-profesională, au contribuit la realizarea unor legături științifice, culturale sau economice cu efecte favorabile municipiului Suceava;

b) celor care, prin activitatea lor cotidiană, creează în țară sau peste hotare o imagine deosebită municipiului și României, având ca rezultate realizarea unor puternice legături economico-sociale sau de altă natură, în beneficiul cetățenilor comunității respective.”

În conformitate cu dispozițiile art. 7 din același act normativ, documentele necesare pentru promovarea propunerii de conferire a titlului sunt: proiectul de hotărâre, expunerea de motive a inițiatorului, raportul serviciului de specialitate, curriculum vitae sau nota de informare/prezentare a biografiei, activității persoanei propuse și acordul persoanei în cauză, după caz.

Domnul Nicolai George Turtureanu s-a născut și a crescut pe meleagurile sucevene, inginer chimist de profesie, face parte din primele generații de specialiști cu o înaltă pregătire și competență profesională, formați la școala românească de nivel universitar din cadrul Institutului Politehnic ”Gh. Asachi” Iași.

La terminarea facultății, tânărul inginer se încadrează rapid în producție și în foarte scurt timp ajunge șef de secție devenind unul dintre cei mai apreciați specialiști din fabrica ”Letea” Bacău, iar în anul 1959 este numit director. La numai 29 de ani inginerul Turtureanu devine directorul celei mai complexe fabrici de celuloză și hartie din România, fiind și cel mai tânăr director din istoria sectorului de celuloză și hârtie. Funcția de director în Ministerul Industriei Petro-Chimice se suprapune cu cea mai prolefică perioadă din istoria sectorului de celuloză și hârtie, perioadă în care se derulează mari investiții.

Revine în locurile natale la data de 1 septembrie 1970 și preia funcția de director general al Combinatului de Celuloză și Hârtie Suceava, funcție deținută până la pensionare (2 octombrie 1992), unde se angajează fără reținere în modernizarea combinatului, care ajunge în scurt timp la parametrii cei mai înalți.

În anul 1977 susține teza de doctorat cu titlul ”Contribuții la studiul deshidratării pastelor celulozice și papetare cu conținut de celuloze cu fibră scurtă (fag, paie, stof)”, obținând titlul de doctor inginer.

Publică 28 de articole în revista ”Celuloză și Hârtie”. Brevetează 10 invenții și înregistrează 20 de inovații. Publică manualul ”Fabricarea hârtiei”. Din anul 1989 devine membru al Asociației Oamenilor de Știință. Este autorul a mai multe cărți, dintre care amintim: ”Pătrăuții Sucevei monografie”, ”Fagul”, ”Bradul”, ”C.C.H. Suceava la 50 de ani”, ”Mărturisiri”.

Având în vedere prevederile H.C.L. nr. 110/2010 pentru aprobarea Regulamentului privind acordarea titlului de „Cetățean de Onoare al Municipiului Suceava” și cele anterior menționate, considerăm legal și oportun să i se confere, titlul de „Cetățean de Onoare al Municipiului Suceava”, domnului dr. ing. Nicolai George Turtureanu.

Șef serviciu,
Amariei Ileana

Domnule Grimar ,

Am ajuns la capăt , dar gândurile dr. îmi dau energie
minimă să mai pot continua acest drum care l-am început
acum aproape 90 de ani.

Tu ai de a continua întreaga mea ființă și adesea te
Creatorului rugându-l să aprecieze gestul dr. și să
vă dea bucuriile vieții.

Am multumire că v-ați gândit și la mine

Cu stima



19 iunie 2018

La fural.....	79
Căderea.....	82
Oare de ce ?.....	83
Rugăciune.....	85
Împreună.....	86
N-am fost înțeles.....	87
La concus.....	88
Ce este viața omului.....	89
Lombosociatica.....	91
Unui coleg din CCH Suceava, de ziua aniversară.....	93
Capsomanul.....	95
Celui ce ascultă de "manny".....	101
CAPITOLUL V POEZII de DRAGOSTE..... 103	
Primăvara.....	104
De ce ai plecat ?.....	107
Cântec de dragoste.....	112
Te aștept.....	113
Mi-e dor de satul meu.....	114
Ce am fost, ce sunt, ce voi fi.....	116
La cea de-a 150-a aniversare a Liceului Ștefan cel Mare ...	120
Idilă sau drama unei vieți.....	122

Prefață

"Ragul, o carte ca o casă deschisă spre inima și cugetul unui Om."

Alta! În concediul de odihnă, în Suedia, în orașul Vankö am fost invitat și am participat într-o zi la un concert de psalmi, într-o catedrală luterană. Erau acolo bărbați și femei de toate vârstele și profesii, localnici și excursioniști, autohtoni și străni, tăcuți și uniți, ascultători și încerenți sub vraja și voci cristaline a unei soliste și în acordurile ademenitoare și inclinatorie ale unei orgi divine. Și când ultimele vibrații au încetat, când lumea s-a ridicat și s-a-n dreptat spre ieșire, într-o atmosferă de reculegere, care se prelungea, când o parte din mulțime își ștergea ochii învrașiți de lacrimi, am aflat, de la o română că mă însoțea, ca s-au cântat imnuri psalmice de Isaac Newton.

"Da? Am exclamat, mirat. Știam, de la istorie, ca psalmii au fost scriși d David!

.... La luterani se cântă și creațiile unor oameni de seamă... Mi-am adus aminte de acest lucru din Suedia-păstrând, bineînțeles, proporțiile comparației – atunci când, sollicitat de inginerul Nicolai George Turtureanu să scriu câteva cuvinte introductive la cartea sa de versuri, m-am simțit onorat și totodată îndatorat să le împărtășesc cititorilor un gând oarecum aparte.

Pentru noi sucevenii, pentru Bucovina și chiar pentru România contemporană, autorul de față nu este, într-adevăr, nici scriitor, nici poet.

Dar nici om de rând. E o personalitate.

È un Om, a cãrui activitate îl situeazã printre oamenii de seamã ai generației noastre. Iar cartea lui ne intereseazã. Ea ne lumineazã universal intim al unui iubitor și izvoditor de valori material, fãuritor de civilizație.

Povestea lui, istoria vieții, activității și a personalității sale, e aceea unui copil de ȃran.

S-a nãscut în Pãtrãuții Sucevei, la 18 martie 1930, în familia lui George și Ileana Turtureanu. Au fost patru frați, care au rãmas orfani de mamã, de mici, mama împovãratã de griji, de trudã și de neceazuri, i-a pãrãsit de timpuriu. Dar, el n-a uita cã Ea a zãmislit în el cinste, hãrnicie, perseverență, tenacitate, sã ajungã departe. De aceea, în cartea de față, dupã ani și ani, el îi scrie mamei: "Deși trăiai din greu, deși erai sãracã, Te socoteai bogatã și chiar te lãudai. Cã ai copii cuminiți, ce, carte o sã facã, Și n-or robi ca tine, pe-o mãnã de mãlai"

Întradevãr. Nãdejditel mamei s-au confirmat cu prisosință. Nicolai a învățat cu ste, rãvna și destoinicia copilului de ȃran. A urmat clasele primare în satul natal, iar liceul la Suceava și la Piatra Neamț absolvindu*1 în 1950. În 1955 a absolvit Facultatea de Chimie Industrialã din cadrul Institutului Politehnic din Iași, obținând diploma de inginer chimist, cu specialitatea în domeniul celulozei, hãrtiei și fibrelor artificiale.

S-a impus ca un specialist conștiințios, eminent, sãrãginos, competent. S-a afirmat și remarcat în calitate de inginer, șef de secție, inginer șef și director la fabrica de Hãrtie și Celulozã "Letea" din Bacãu (1955-1963), apoi ca director general în Ministerul Industriei Petrolului și Chimiei, coordonãnd Departamentul de Celulozã și Hãrtie (1963-1970). Între 1970 și 1992 (când a ieșit oficial la pensie) a fost directorul Combinatului de Celulozã Hãrtie și fibre Artificiale din Suceava, unul dintre cele mai mari combinate din țarã. Și, chiar dupã împlinirea vãrstel de pensie, n-a avut astãmpãr. A continuat sã lucreze, între anii 1992-1998, în cercetare, în calitate de consilier etnomic, specialist cu mare experiență, în același domeniu.

În decursul anilor și-a însemnat și immortalizat activitatea print-o strãlucitã tezã de doctorat: "Contribuții la studiul deshidratãrii pastelor celulozice și papetare cu conținut de celulozã cu fibra scurtã (fag, stuț și paie)", prin 10 invenții și 20 de inovații, prin numeroase și valoroase studii și articole, din, totodatã, și prin strãdaniile permanente pentru patronarea și ajutorarea unor instituții tradiționale, fundamentale, între care școala și biserica, prin participarea sa direct la progresul culturii și civilizației în zonã.

Cartea de față, cea de-a treia, dupã "Fabricarea Hãrtiei" (1996) și monografia "Pãtrãuții Sucevei" (2007) este, dupã propria-i maturitate, o încercare de-a sintetiza și oferi cititorilor "uncle sentimente, simțuri mai profunde și cugetãri, în versuri, nu pentru etalarea talentului, ci pentru a transmite, într-o formã mai deosebitã, amintiri despre pãrinți, familie, aspect ale încreții și unele evenimente istorice, imbrãcate în haina patriotismului".

Adresãndu-i-se mamei, el spune în versurile sale: "Plutește-n jurul nostru duhul tãu / Însuflețindu-ne curaj, când ne e teamã / Încurajându-ne, când ne e greu / Încãt, trãiești prin noi, iubitã mamã."

Chiar dacã ea a plecat demult în casa de lut a moșilor și strămoșilor, ori de cãte ori "o lencie, cu desãgi în spate / În strãlucirea, și-n mãnã cu-o nãframã, / La ușa casei mele, o aud cum bate / Te vãd, prin ea, pe tine, scumpã mamã."

Pentru tot ce-a însemnat în viața lui, pentru ce l-a învățat, l-a fortificat și înzestrat pentru viață, el se simte dator sã-i spunã astãzi, la cei 78 de ani pe care-l va împlini în primãvarã: "În mintea noastră, Tu mãcuiã / Ești sfântã, lângã Dumnezeu / Cãci Tu ne-ai dãruit viață / Și ne-ai crescut la sãnul Tãu".

Autorul are cuvinte dragi, rupte din vibrațiile inimii, și pentru tatãl, care a muncit pentru cei patru copii "din zori în noapte / Pentru a-i crește, a-i ajuta sã aibã "de toate".

Dacã într-o ierarhie firescã, primele versuri sunt închinãte "pentru pãrinți", în ciclul al doilea, "pentru familie", într-o scrișoare intitulatã "Pentru mama Pușã, de ziua ei",

206

207

autorul își mărturisește, ca pe un testament, experiența sa de viață: "Nimic, din tot ce te înconjoară, nu are valonică valoare./ Doar dragostea și fapta bună rămân și-n viața viitoare", ca o sentință neiertătoare, implacabilă, a Timpului. Lui Călin, fiul său, la cea de-a-50-a aniversare, îi scrie: Erai averea mea cea mare./ Ai devenit un univers / Ai dat vieți noastre sens / Și viitorului cărere".

Sub titlul Poezii patriotice, în ciclul al III-lea, autorul evocă epopea de la Călugăreni – când, în august douăzeci și trei / Români au scris cu sânge / Pagina istoriei / ce ne umple de mândrie / Pe cei ce suntem români / Și simțim c-această glie / O avem de la străbuni", se încumetă să realizeze o sinteză a întregii istorii, într-o "Oadă poporului roman", în care, în aceeași manieră popular, trece în reviză evenimentele de la confruntarea dintre Decebal și Traian, de la rezistența îndăjzită ce-au opus-o cotropitorilor, Menumorud, Vlad, și Gelu, până-n epoca tranziției de după 1989, când multe din întreprinderile modern s-au distrus "în cășiva ani", încât, "Dac-ar veni acum străbunii/ Să vadă ce am făcut/ Ar muri de supărare/ Și s-ar zvâcoli-n mormânt". Autorul fiind de părere că mai mult s-a distrus decât s-a construit în acești ani de tranziție. În același ciclu, autorul scrie Imnul eroilor neamului, din Pătrăuți, în memoria celor care "În sunet de fanfară, în marș înaripat/ Cu zâmbetul pe buze, ei au plecat din sat" și „au devenit eroi pentru hotar și glie./ În loc să moară acasă, trăiesc în veșnicie"; un imn similar închină Veteranilor din Pătrăuți și lui "Ion fără mormânt" (adică marelui Ion Antonescu, pentru care, autorul consideră că: "În a noastră tânguiață / Ne vom întreba mereu/ În ce colț al României / Unde e mormântul Tău?")

Sub titlul Cugetări, autorul își exprimă în urături închinatelor anilor 1991 sau 1995 gândurile față de consecințele Revoluției din decembrie 1989, ani în care "Tot ce am făcut și am gândit/ E corect, fără fisură./ Dar, ... păcat, căci ce-a ieșit / Este un monstru în armură." – urătura încheindu-se cu chemarea: "Oprți haosul, dragi Români/ Cât mai sunteți aici stăpâni!". În aceeași notă critic sunt și poeziile La furt sau

(Date de cv", în timp ce alte versuri, ca de pildă, împreună, se conchidă într-un imn închinat dragostei.

Însăndu-i cititorului plăcerea de a-și satisface eligibilitate și a parcurge întreg demersul domnului Nicolai Kleuge Turtureanu, ne permitem să conchidem că, lucrarea rămâne un document al epocii noastre, "nu pentru etalarea talentului" autorului, cum el însuși o spune, ci pentru a afla așezămintele septuagenarului "despre viață și despre conștientă și laptele omeneșii".

Prof. univ. dr. Mihai Iacobescu